

**KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 205/2007****(2007. gada 27. februāris),****ar ko groza Regulu (EK) Nr. 990/2006 attiecībā uz daudzumiem, uz kuriem attiecas pastāvīgie konkursi Vācijas intervences aģentūras rīcībā esošo rudzu izvešanai**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopīgo organizāciju <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 6. pantu,

tā kā:

(1) Ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 990/2006 <sup>(2)</sup> ir izsludināti pastāvīgie konkursi dalībvalstu intervences aģentūru rīcībā esošas labības izvešanai.

(2) Pēdējā laikā iekšējā tirgū ir ļoti pieaudzis rudzu tālākas pārdošanas darījumu skaits. Tas jo īpaši izskaidrojams ar to, ka patlaban iekšējā tirgū tālākas pārdošanas nosacījumi saskaņā ar Komisijas 2006. gada 6. oktobra Regulu (EK) Nr. 1483/2006 par pastāvīgu konkursu izsludināšanu dalībvalstu intervences aģentūru pārziņā esošas labības tālākai pārdošanai Kopienas tirgū <sup>(3)</sup> ir izdevīgāki nekā izvešanas nosacījumi.

(3) Ņemot vērā šo situāciju un, lai darītu pieejamus tālākai pārdošanai iekšējā tirgū rudzu daudzumus, uz kuriem pašlaik attiecas saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 990/2006 izsludinātais pastāvīgais konkurss, minētajā konkursā Vācijai paredzētais daudzums jāsamazina par 96 150 tonnām.

(4) Attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 990/2006.

(5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Labības pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

**1. pants**

Regulas (EK) Nr. 990/2006 I pielikumu aizstāj ar šīs regulas pielikumu.

**2. pants**

Šī regula stājas spēkā tās publicēšanas dienā Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2007. gada 27. februārī

Komisijas vārdā —

Komisijas locekle

Mariann FISCHER BOEL

<sup>(1)</sup> OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1154/2005 (OV L 187, 19.7.2005., 11. lpp.).

<sup>(2)</sup> OV L 179, 1.7.2006., 3. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 131/2007 (OV L 42, 14.2.2007., 3. lpp.).

<sup>(3)</sup> OV L 276, 7.10.2006., 58. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 132/2007 (OV L 42, 14.2.2007., 8. lpp.).

## PIELIKUMS

## "I PIELIKUMS

## KONKURSU SARAKSTS

| Dalībvalsts     | Daudzumi, kas tiek nodoti pārdošanai ārējos tirgos (tonnas) |         |         | Intervences aģentūra<br>Nosaukums, adrese un kontaktinformācija                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------|-------------------------------------------------------------|---------|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                 | Mīkstie kvieši                                              | Mieži   | Rudzi   |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Belgique/België | 0                                                           | 0       | —       | Bureau d'intervention et de restitution belge/Belgisch<br>Interventie- en Restitutiebureau<br>Rue de Trèves, 82/Trierstraat 82<br>B-1040 Bruxelles/Brussel<br>Téléphone/Tel.: (32-2) 287 24 78<br>Télécopieur/Fax: (32-2) 287 25 24<br>e-mail: webmaster@birb.be<br>website: www.birb.be |
| България        | —                                                           | —       | —       | State Fund Agriculture<br>136, Tzar Boris III Blvd.<br>1618, Sofia, Bulgaria<br>Тел.: (+359 2) 81 87 202<br>Факс: (+359 2) 81 87 267<br>Електронна поща: dfz@dfz.bg<br>Интернет страница: www.mzgar.government.bg                                                                        |
| Česká republika | 64 895                                                      | 191 294 | —       | Státní zemědělský intervenční fond<br>Odbor rostlinných komodit<br>Ve Smečkách 33<br>CZ-110 00 Praha 1<br>Téléphone: (420) 222 87 16 67/222 87 14 03<br>Télécopieur: (420) 296 80 64 04<br>e-mail: dagmar.hejrovska@szif.cz<br>website: www.szif.cz                                      |
| Danmark         | 0                                                           | 0       | —       | Direktoratet for FødevarerErhverv<br>Nyropsgade 30<br>DK-1780 København V<br>Tlf.: (45) 33 95 88 07<br>Fax: (45) 33 95 80 34<br>E-mail: mij@dffe.dk and pah@dffe.dk<br>Website: www.dffe.dk                                                                                              |
| Deutschland     | 0                                                           | 0       | 203 850 | Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung<br>Deichmanns Aue 29<br>D-53179 Bonn<br>Téléphone: (49-228) 68 45-3704<br>télécopieur 1: (49-228) 68 45-3985<br>télécopieur 2: (49-228) 68 45-3276<br>e-mail: pflanzlErzeugnisse@ble.de<br>website: www.ble.de                            |
| Eesti           | 0                                                           | 30 000  | —       | Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet<br>Narva mnt 3, 51009 Tartu<br>Téléphone: (+372) 737 1200<br>Télécopieur: (+372) 737 1201<br>e-mail: pria@pria.ee<br>website: www.pria.ee                                                                                               |
| Éire/Ireland    | —                                                           | 0       | —       | Intervention Operations, OFI, Subsidies and Storage Division,<br>Department of Agriculture and Food<br>Johnstown Castle Estate, County Wexford<br>Téléphone: 353 53 91 63400<br>Télécopieur: 353 53 91 42843<br>website: www.agriculture.gov.ie                                          |

| Dalībvalsts   | Daudzumi, kas tiek nodoti pārdošanai ārējos tirgos (tonnas) |        |       | Intervences aģentūra<br>Nosaukums, adrese un kontaktinformācija                                                                                                                                                                                                         |
|---------------|-------------------------------------------------------------|--------|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|               | Mīkstie kvieši                                              | Mieži  | Rudzi |                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Elláda        | —                                                           | —      | —     | Payment and Control Agency for Guidance and Guarantee Community Aids (OPEKEPE)<br>Acharnon 241<br>GR-104 46 Athens<br>Téléphone: (30-210) 21 24 787<br>(30-210) 21 24 754<br>Télécopieur: (30-210) 21 24 791<br>e-mail: ax17u073@minagric.gr<br>website: www.opekepe.gr |
| España        | —                                                           | —      | —     | S. Gral. Intervención de Mercados (FEGA)<br>C/ Almagro, 33 — E-28010 Madrid — España<br>Tel. (34-91) 347 47 65<br>Fax (34-91) 347 48 38<br>E-mail: sgintervencion@fega.mapa.es<br>Internet: www.fega.es                                                                 |
| France        | 0                                                           | 0      | —     | Office national interprofessionnel des grandes cultures (ONIGC)<br>21, avenue Bosquet<br>F-75326 Paris Cedex 07<br>Téléphone: (33) 144 18 22 29 et 23 37<br>Télécopieur: (33) 144 18 20 08 — 144 18 20 80<br>e-mail: f.abeasis@onigc.fr<br>website: www.onigc.fr        |
| Italia        | —                                                           | —      | —     | Agenzia per le erogazioni in agricoltura — AGEA<br>Via Torino, 45<br>I-00184 Roma<br>Téléphone: (39) 06 49 49 97 55<br>Télécopieur: (39) 06 49 49 97 61<br>e-mail: d.spampinato@agea.gov.it<br>website: www.enterisi.it                                                 |
| Kypros/Kibris | —                                                           | —      | —     |                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Latvija       | 0                                                           | 0      | —     | Lauku atbalsta dienests<br>Republikas laukums 2<br>Rīga, LV-1981<br>Téléphone: (371) 702 78 93<br>Télécopieur: (371) 702 78 92<br>e-mail: lad@lad.gov.lv<br>website: www.lad.gov.lv                                                                                     |
| Lietuva       | 0                                                           | 49 658 | —     | The Lithuanian Agricultural and Food Products Market<br>Regulation Agency<br>L. Stuokos-Gucevičiaus Str. 9-12<br>Vilnius, Lithuania<br>Téléphone: (370-5) 268 50 49<br>Télécopieur: (370-5) 268 50 61<br>e-mail: info@litfood.lt<br>website: www.litfood.lt             |
| Luxembourg    | —                                                           | —      | —     | Office des licences<br>21, rue Philippe II<br>Boîte postale 113<br>L-2011 Luxembourg<br>Téléphone: (352) 478 23 70<br>Télécopieur: (352) 46 61 38<br>Télex: 2 537 AGRIM LU                                                                                              |

| Dalībvalsts  | Daudzumi, kas tiek nodoti pārdošanai ārējos tirgos (tonnas) |        |       | Intervences aģentūra<br>Nosaukums, adrese un kontaktinformācija                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------|-------------------------------------------------------------|--------|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|              | Mikstie kvieši                                              | Mieži  | Rudzi |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Magyarország | 1 100 054                                                   | 78 986 | —     | Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal<br>Soroksári út. 22-24.<br>H-1095 Budapest<br>Telefon: (36-1) 219 45 76<br>Fax: (36-1) 219 89 05<br>E-mail: ertekesites@mvh.gov.hu<br>Internetcím: www.mvh.gov.hu                                                                                                                           |
| Malta        | —                                                           | —      | —     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Nederland    | —                                                           | —      | —     | Dienst Regelingen Roermond<br>Postbus 965<br>6040 AZ Roermond<br>Nederland<br>Tel. (31-475) 35 54 86<br>Fax (31-475) 31 89 39<br>E-mail: p.a.c.m.van.de.lindeloof@minlnv.nl<br>Website: www9.minlnv.nl                                                                                                                                |
| Österreich   | 0                                                           | 0      | —     | AMA (Agrarmarkt Austria)<br>Dresdnerstraße 70<br>A-1200 Wien<br>Téléphone: (43-1) 331 51-258<br>(43-1) 331 51-328<br>Télécopieur: (43-1) 331 51-4624<br>(43-1) 331 51-4469<br>e-mail: referat10@ama.gv.at<br>website: www.ama.at/intervention                                                                                         |
| Polska       | 400 000                                                     | 99 644 | —     | Agencja Rynku Rolnego<br>Biuro Produktów Roślinnych<br>Nowy Świat 6/12<br>00-400 Warszawa<br>Polska<br>Tel.: (48-22) 661 78 10<br>Faks: (48-22) 661 78 26<br>E-mail: cereals-intervention@arr.gov.pl<br>Strona internetowa: www.arr.gov.pl                                                                                            |
| Portugal     | —                                                           | —      | —     | Instituto Nacional de Intervenção e Garantia Agrícola (INGA)<br>R. Castilho, n.º 45-51<br>P-1269-163 Lisboa<br>Téléphone: (+351) 21 751 85 00<br>(+351) 21 384 60 00<br>Télécopieur: (+351) 21 384 61 70<br>e-mail: inga@inga.min-agricultura.pt<br>edalberto.santana@inga.min-agricultura.pt<br>website: www.inga.min-agricultura.pt |
| România      | —                                                           | —      | —     | Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură<br>B-dul Carol I, nr. 17, sector 2<br>București 030161<br>România<br>Tel.: + 40 21 3054802<br>+ 40 21 3054842<br>Fax: + 40 21 3054803<br>website: www.apia.org.ro                                                                                                                  |
| Slovenija    | —                                                           | —      | —     | Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja<br>Dunajska 160<br>SI-1000 Ljubljana<br>Téléphone: (386-1) 580 76 52<br>Télécopieur: (386-1) 478 92 00<br>e-mail: aktrp@gov.si<br>website: www.arsktrp.gov.si                                                                                                      |

| Dalībvalsts    | Daudzumi, kas tiek nodoti pārdošanai ārējos tirgos (tonnas) |         |       | Intervences aģentūra<br>Nosaukums, adrese un kontaktinformācija                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------|-------------------------------------------------------------|---------|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                | Mikstie kvieši                                              | Mieži   | Rudzi |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Slovensko      | 66 396                                                      | 20 636  | —     | Pôdohospodárska platobná agentúra<br>Oddelenie obilnín a škrobu<br>Dobrovičova 12<br>815 26 Bratislava<br>Slovenská republika<br>Téléphone: (421-2) 58 24 32 71<br>Télécopieur: (421-2) 53 41 26 65<br>e-mail: jvargova@apa.sk<br>website: www.apa.sk                                      |
| Suomi/Finland  | 0                                                           | 200 000 | —     | Maa- ja metsätalousministeriö (MMM)<br>Interventioyksikkö – Intervention Unit<br>Malminkatu 16, Helsinki<br>PL 30<br>FI-00023 Valtioneuvosto<br>Téléphone: (358-9) 16001<br>Télécopieur: (358-9) 1605 2772<br>(358-9) 1605 2778<br>e-mail: intervention.unit@mmm.fi<br>website: www.mmm.fi |
| Sverige        | 0                                                           | 0       | —     | Statens jordbruksverk<br>S-551 82 Jönköping<br>Tfn (46) 36 15 50 00<br>Fax (46) 36 19 05 46<br>E-postadress: jordbruksverket@sjv.se<br>Webbsida: www.sjv.se                                                                                                                                |
| United Kingdom | —                                                           | 0       | —     | Rural Payments Agency<br>Lancaster House<br>Hampshire Court<br>Newcastle upon Tyne<br>NE4 7YH<br>Téléphone: (44) 191 226 5882<br>Télécopieur: (44) 191 226 5824<br>e-mail: cerealsintervention@rpa.gsi.gov.uk<br>website: www.rpa.gov.uk                                                   |

Zīme “—” nozīmē, ka attiecīgajā dalībvalstī nav šādas labības intervences krājumu.”